



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.1488
27 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят шестая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1488-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
в среду, 27 марта 1996 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н БАН (заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)

Второй периодический доклад Замбии (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление конференционного и вспомогательного обслуживания, комната DC2-794 (Chief, Official Records Editing Section, Office of Conference and Support Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об открытых заседаниях Комитета на данной сессии будут объединены в отдельном исправлении, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

96-80391.R

/...

В отсутствие г-на Агилара г-н Бан, заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 25 м.

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В
СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (продолжение)**

Второй периодический доклад Замбии (продолжение) (CCPR/C/63/Add.3;
HRI/CORE/1/Add.22/Rev.1)

Конституционные и правовые рамки, в которых осуществляется Пакт, недискриминация и равенство мужчин и женщин, защита семьи, чрезвычайное положение, право участвовать в государственных делах и права лиц, принадлежащих к меньшинствам (статьи 2, 3, 4, 23, 26 и 27) (раздел I перечня вопросов) (продолжение)

1. По приглашению Председателя г-н Касанда и г-жа Чигага (Замбия) занимают места за столом Комитета.

2. Г-н КАСАНДА (Замбия), отвечая на вопросы, заданные на предыдущем заседании по разделу I перечня вопросов, говорит, что после введения многопартийной системы чрезвычайное положение объявлялось всего один раз и действовало в течение трех месяцев. Строго определенный срок был установлен в целях предупреждения гражданских беспорядков и предотвращения полного хаоса в стране. В Замбии объявление чрезвычайного положения используется лишь в крайнем случае. На тех, к кому были применены меры пресечения или ограничения свободы передвижения, конечно, распространяются все гарантии, предусмотренные в статье 26 Конституции, такие, как право на получение юридической помощи и право на посещение членами семьи.

3. В отношении аборт в Замбии действует едва ли не самое передовое законодательство в Африке, если не сказать во всем мире. Заместитель министра здравоохранения его страны принимал активное участие в обсуждении этого вопроса на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития в Каире в 1995 году. В его стране разрешены аборты по медицинским причинам, а женщинам гарантирован доступ к недавно укрепленной системе охраны здоровья матери и ребенка, в результате чего отмечается сокращение числа незаконных аборт. Точные данные о количестве таких аборт привести трудно, поскольку незаконные аборты часто не регистрируются или проходят по категории выкидышей. В любом случае, незаконные аборты не являются серьезной проблемой для Замбии.

4. Г-н КРЕЦМЕР говорит, что он до сих пор не получил ответа на свой вопрос о том, существует ли какой-нибудь закон, запрещающий дискриминацию в частном секторе, например в области занятости или жилищного строительства. Согласно положениям Пакта, государство-участник обязано защищать частных лиц также и от нарушения их прав субъектами, принадлежащими к частному сектору.

5. Г-н КАСАНДА (Замбия) говорит, что по Конституции любая подобная дискриминация по таким традиционным причинам, как пол, раса и т.д., является незаконной.

6. Г-н БХАГВАТИ говорит, что Замбия ратифицировала Конвенцию № 111 Международной организации труда, которая запрещает дискриминацию при приеме на работу и на рабочих местах, и задает вопрос о наличии закона, обеспечивающего выполнение положений этой Конвенции. Помимо этого, он говорит, что все еще ждет ответа на свой вопрос относительно мандата

Комиссии по правам человека МУНИАМА, и вновь спрашивает, была ли эта Комиссия создана посредством принятия законодательного акта или она была создана в административном порядке.

7. Г-н КАСАНДА (Замбия) говорит, что Конвенция МОТ в настоящее время еще находится на этапе ратификации. Комиссия по правам человека МУНИАМА была создана на основании закона о расследовании с мандатом проводить расследование вероятных случаев грубого обращения, применения пыток и других нарушений прав человека. Сразу после того, как Комиссия представила свой доклад правительству, ее мандат истек. В настоящее время доклад представлен на рассмотрение парламенту. По нему готовится к изданию Белая книга.

8. Г-жа МЕДИНА КИРОГА говорит, что до сих пор не получено разъяснений по вопросу о последствиях заявления президента на основании статьи 31 Конституции о том, что в стране сложилась обстановка, которая может потребовать введения чрезвычайного положения. Остается неясным, имеет ли право президент, например, ограничивать некоторые права; и применяются ли положения статьи 25 и в этом случае.

9. Г-жа ЧИГАГА (Замбия) говорит, что обстановка, о которой говорится в статье 31 Конституции, - это не то же самое, что чрезвычайное положение, о котором говорится в статье 30. Согласно статье 31, президент должен обратиться к парламенту с запросом и предложить в течение семи дней поддержать принятое им решение об объявлении чрезвычайного положения. Президент не имеет права ограничивать основные права, предусмотренные в статье 31, поскольку он принимает решение в порядке осуществления своих дискреционных полномочий и, соответственно, такое решение имеет ограниченный характер. Если через семь дней парламент примет решение поддержать решение президента, в таком случае начинает действовать чрезвычайное положение, которое допускает возможность ограничения прав.

Право на жизнь, обращение с заключенными и другими лицами, находящимися под стражей, свобода личности и личная неприкосновенность и право на справедливое судебное разбирательство (статьи 6, 7, 9, 10 и 14) (раздел II перечня вопросов)

10. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ зачитывает раздел II перечня вопросов, касающихся второго периодического доклада Замбии, а именно: а) перечень видов правонарушений, наказуемых смертной казнью, и информация о планах в отношении сокращения числа видов таких нарушений и результатах проходящего в настоящее время обсуждения вопроса о смертной казни; б) информация о количестве случаев вынесения и приведения в исполнение смертных приговоров в течение рассматриваемого периода и о том, за какие правонарушения такие приговоры выносились; в) информация о правилах и положениях в отношении применения оружия сотрудниками полиции и органов безопасности, а также о всех нарушениях таких правил и положений и любых мерах, принимаемых в целях наказания лиц, признанных виновными в совершении таких нарушений, и в целях предупреждения таких нарушений в дальнейшем; г) информация о результатах проведенного Комиссией по правам человека МУНИАМА расследования последних заявлений относительно применения пыток и о всех иных жалобах по поводу внесудебных казней, исчезновения людей, применения пыток и других видов бесчеловечного или унижающего достоинство человека обращения и наказания и произвольного задержания людей за рассматриваемый период, а также о любых расследованиях таких нарушений, проведенных судами, в частности на основании закона о полиции, а также о любых мерах властей по наказанию сотрудников органов безопасности, полиции и других служб, признанных виновными в совершении подобных актов; д) практическое применение процедуры, предусматривающей обязательное объявление неприемлемыми показаний, полученных посредством принуждения; е) разъяснение о том, в какой степени, с учетом трудностей, упомянутых в докладе, положения закона о тюрьмах относительно посещения тюрем магистратами осуществляются на практике, и о том, в какой степени Минимальные стандартные

правила Организации Объединенных Наций обращения с заключенными соблюдаются на практике и являются известными и доступными для полиции, вооруженных сил, тюремного персонала и других лиц, в функции которых входит проведение допросов, а также лишенных свободы лиц; g) информация о любых положениях и практике, имеющих отношение к содержанию под стражей без права переписки и сообщения; h) информация о том, в какие сроки после задержания осуществляется информирование семей и предоставляется возможность связаться с адвокатом и что означает термин "необоснованная задержка"; i) информация об осуществлении на практике права на публичное разбирательство, предусмотренное в пункте 1 статьи 14 Пакта.

11. Г-н КАСАНДА (Замбия) говорит, что он распространил полученные по просьбе Комитета копии принятого в соответствии с разделом 17 закона Замбии о Национальной ассамблее (полномочия и привилегии) и выписку из официальных документов Национальной ассамблеи по вопросу о решении спикера в отношении трех журналистов, признанных виновными в проявлении неуважения к парламенту. Правительство в целом утверждает, что спикер собрания признал трех упомянутых журналистов виновными в нарушении закона о Национальной ассамблее (полномочия и привилегии) и передал вопрос на рассмотрение Комитета по правилам процедуры. С учетом ранее имевших место прецедентов и, в частности, практики парламентов стран Содружества, включая парламент Соединенного Королевства, Комитет единодушно постановил, что упомянутые три журналиста проявили грубое неуважение по отношению к Национальной ассамблее и ее членам и преднамеренно нарушили парламентские привилегии посредством написания имеющих весьма подстрекательский характер и свидетельствующих о явном неуважении к Национальной ассамблее клеветнических статей с целью посеять недоверие к Ассамблее и скомпрометировать ее. Принятые на основании такого решения меры наказания не требуют пояснений.

12. Переходя к разделу IIa и b перечня вопросов, он зачитывает статью 12 Конвенции, в которой закреплено право на жизнь. В Замбии существовала смертная казнь, и закон предусматривал возможность ее применения в случае совершения таких правонарушений, как убийство и измена, а также, в отдельных случаях, за вооруженный разбой при отягчающих обстоятельствах. Как отмечается в докладе (пункт 20), этот закон был недавно пересмотрен, и в результате этого судья теперь имеет право до вынесения смертного приговора за убийство принять во внимание смягчающие обстоятельства. Таким образом, в Замбии сейчас не существует практики обязательного вынесения смертного приговора. В статье 13 Конституции сформулированы нормы в отношении лишения свободы. Смертный приговор выносится довольно редко, а приводится в исполнение и того реже. Например, за рассматриваемый период с 1988 года, не было ни одного случая приведения в исполнение смертного приговора. Это, возможно, в некоторой степени связано с тем, что в течение этого времени Замбией руководили два президента-христианина. В настоящее время в ходе происходящего в стране активного обсуждения вопроса о целесообразности сохранения смертной казни (пункт 18 доклада) представители судебных органов склоняются к идее ее отмены, хотя, конечно, решающее значение будет играть национальный консенсус.

13. Что касается раздела IIc перечня вопросов, то правила и положения относительно применения оружия сотрудниками полиции и органов безопасности изложены в разделе 130 свода законов о полиции Замбии. Применение оружия, в принципе, допускается в целях самообороны. Неоправданное применение оружия рассматривается как уголовное правонарушение, подлежащее судебному преследованию и влекущее принятие таких административных мер, как отстранение от служебных обязанностей или увольнение. Сотрудников правоохранительных органов за совершение таких нарушений привлекали к судебной ответственности, и по их делам выносились обвинительные приговоры, которые впоследствии использовались в воспитательных целях.

14. Что касается раздела II*d* перечня, то Комиссия по правам человека МУНИАМА, как было сказано ранее, представила правительству доклад о нарушении прав человека. По нему правительством будет издана Белая книга.

15. Вопрос о неприемлемости показаний, полученных под нажимом (раздел II*e* рассматривается в разделе 160 уголовного кодекса Замбии в рамках положений о доказательственном праве. Если обвиняемый утверждает, что он давал показания под нажимом, суд должен приостановить слушание дела для проведения "внутреннего расследования" предъявленных обвинений и может объявить такие показания неприемлемыми.

16. Что касается раздела II*f* перечня, то судья провинциального суда на основании раздела 134 свода законов о тюрьмах Замбии обычно один раз в месяц посещает тюрьмы для проверки условий содержания заключенных. Вместе с тем бесспорным фактом является то, что в результате переживаемых страной экономических трудностей в настоящее время тюрьмы перегружены и условия содержания заключенных в них не вполне соответствуют установленным нормам. Несоблюдение Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций в Замбии не является результатом политики официального попустительства; более того, изучение Минимальных стандартных правил входит в учебные планы академий, и в настоящее время сотрудники полиции проходят переподготовку в этой области.

17. Что касается раздела II*g* перечня, то ему неизвестно о каких-либо случаях содержания под стражей без права переписки или без права на свидания, и он сомневается в существовании такой практики, поскольку в Конституции предусматривается обязательное опубликование уведомлений о задержании в течение семи дней. Возможно, раньше, при однопартийной системе государственного устройства, такие злоупотребления и существовали. Что касается раздела II*h*, то оповещение родственников задержанного должно осуществляться в возможно короткие разумные сроки. Поскольку аресты не производятся произвольно, семьи хорошо информированы. В большинстве случаев арестованные доставляются в полицейский участок в присутствии адвоката или члена семьи. Неоправданной задержкой в передаче дела подозреваемого на рассмотрение суда считается задержка, превышающая 48 часов. Что касается раздела II*i*, то согласно законодательству Замбии все судебные разбирательства проводятся на открытых заседаниях, за исключением в некоторых случаях разбирательств по делам несовершеннолетних нарушителей и по делам, связанным с национальной безопасностью или такими преступлениями, как изнасилование и растление малолетних. Публика допускается на заседания бесплатно.

18. Лорд КОЛВИЛЬ говорит, что он с удовлетворением отмечает, что в Замбии убийство теперь не обязательно карается смертной казнью или пожизненным заключением. Он хотел бы подробнее узнать о мотивах внесения столь позитивного изменения в законодательство. Что касается дел, в связи с которыми существует подозрение в том, что представленные показания были получены под нажимом, то государству, представившему доклад, следует указать, на ком лежит бремя доказывания. Непонятно, обязано ли обвинение доказать "вне разумного сомнения" тот факт, что признание было получено не под нажимом.

19. Было бы также полезно получить дополнительную информацию о закрытых процессах по делам, связанным с тяжелыми преступлениями сексуального характера; понимая необходимость защиты жертвы, оратор, тем не менее, считает, что слушание таких дел в закрытом судебном заседании, в принципе, является нежелательным.

20. Г-н КЛЯЙН, сославшись на пункт 3 статьи 6 Пакта, задает вопрос, почему Замбия не присоединилась к Конвенции Организации Объединенных Наций о предупреждении преступления геноцида и наказании за него. Представляется парадоксальным, что в Замбии не существует

специального закона о недопустимости геноцида, тогда как в некоторых статьях уголовного кодекса содержатся положения относительно запрещения этого преступления. Государству, представившему доклад, также следует пояснить, почему оно до сих пор не присоединилось к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

21. Что касается случаев применения пыток и жестокого обращения со стороны сотрудников полиции, ему хотелось бы поподробнее узнать о санкциях, примененных по отношению к лицам, признанным виновными в совершении таких правонарушений. По пункту 25 доклада Замбии он попросил также представить дополнительную информацию об обстоятельствах, в которых применяются телесные наказания.

22. Г-жа ШАНЕ выражает сожаление по поводу того, что данный доклад не был представлен непосредственно юристами, хорошо разбирающимися в правовой системе Замбии. Что касается вопроса о смертной казни, то она попросила представить дополнительную информацию о числе смертных приговоров, которые могли быть, но, тем не менее, не были вынесены.

23. Что касается парламентской Белой книги по вопросу о пытках, подготовленной по итогам работы Комиссии по правам человека МУНИАМА, то оратор подчеркивает необходимость немедленного расследования любых сообщений о вероятном применении пыток, независимо от сроков представления и содержания самой Белой книги.

24. Что касается поднятых на основании пункта 3 статьи 9 и пункта 1 статьи 14 Пакта вопросов, касающихся задержания журналистов, выставивших Национальную ассамблею в смешном виде и дискредитировавших ее, то, по ее мнению, некоторые положения законодательства Замбии устарели. В частности, государство, представившее доклад, должно разъяснить, каким образом решение спикера Национальной ассамблеи согласуется с другими законами и Конституцией Замбии. Все аресты должны производиться в соответствии с национальным законодательством, и, кроме того, положения Пакта предусматривают, что все задержанные лица должны предаваться суду. Оратору непонятно, каким образом парламент может играть роль одновременно судьи и жюри; непонятно также и то, каким образом обвиняемые могли быть осуждены заочно. Оратор спрашивает, почему спикер не передал данный вопрос надлежащим образом в суд, и просит представить разъяснение о мандате парламентского Комитета по процедурным вопросам.

25. Г-н ЛАЛЛАХ говорит, что представители Замбии дают понять, что положения статьи 9 Пакта в полной мере учтены в конституции страны. Однако методы обращения с журналистами противоречат как законам Замбии, так и Пакту.

26. В разделе 13 конституции Замбии говорится о том, что никто не может быть лишен свободы, за исключением случаев, указанных в законе. В самой конституции ограничивается степень лишения свободы. Хотя в ней содержатся положения, касающиеся распоряжений суда по вопросу о неуважительном отношении, они не относятся к парламенту. В разделе 87 конституции парламенту разрешается принимать законы для защиты его привилегий, однако там ничего не говорится о направлении людей в тюрьмы.

27. В разделах 19 и 21 закона о Национальной ассамблее (полномочия и привилегии) определяется понятие неуважения к парламенту и говорится о том, что после вынесения приговора правонарушитель может быть подвергнут тюремному заключению и штрафу. Однако раздел 27 этого же закона так же категоричен в отношении того, что уголовное разбирательство может быть начато лишь Генеральным прокурором на основании письменного извещения от Спикера и что лишь суд может приговорить обвиняемого к тюремному заключению. Парламент не является судом

и не располагает полномочиями отправлять людей в тюрьму без санкции судов. Кроме того, в разделе 28 закона полномочия Ассамблеи ограничиваются таким образом, что она может вынести лишь порицание лицу, виновному в неуважительном отношении. Вызывает глубокое сожаление тот факт, что ни один из членов Ассамблеи не отметил это положение закона. Законодательство и конституция Замбии, как представляется, соответствуют положениям статьи 9 Пакта, однако, к сожалению, гарантированные в них права не могут обеспечиваться, несмотря на то, что в стране существуют отличные конституционные и юридические рамки.

28. Г-н ПРАДО ВАЛЬЕХО говорит, что ему известно о том, что правительство Замбии создало специальный комитет для расследования серьезных и широко распространенных утверждений о пытках. К сожалению, доклад этого комитета не был представлен общественности, что наносит серьезный ущерб усилиям, направленным на определение масштабов применения пыток в стране. Что касается условий содержания в тюрьмах, то оратор говорит, что, хотя он понимает финансовые трудности правительства, тем не менее он сожалеет, что в стране не разработана общая программа по решению острой проблемы переполненности тюрем в Замбии.

29. Что касается вопросов, поднятых г-жой Чанет и г-ном Лаллахом, то оратор говорит, что непоследовательность в действиях парламента также ставит вопросы, касающиеся свободы выражения мнений в соответствии со статьей 19 Пакта. Решение, принятое Комитетом по правилам процедуры, означает по сути дела, что любая критика в адрес правительства может в принципе рассматриваться как призыв к мятежу и ставит журналистов в такое положение, где они будут систематически подвергаться преследованиям. Оратору известно о том, что на протяжении нескольких предыдущих месяцев в Замбии была в принудительном порядке закрыта по крайней мере одна независимая газета. Серьезную озабоченность вызывает то, как парламент выполняет свои юридические и судебные полномочия.

30. В целом представляется, что в Замбии существует большой разрыв между действующим законодательством и реальным положением вещей. Положения Пакта не выполняются в силу того, что у замбийских граждан отсутствуют эффективные средства судебной защиты или гарантии. В частности, тревогу у оратора вызывают злоупотребления в связи с широким толкованием законодательства о государственной безопасности, что приводит к ущемлению свободы выражения мнений.

31. Г-н БЕРГЕНТАЛЬ просит представить дополнительную информацию об инциденте, в ходе которого, по утверждениям, военнослужащие напали на жителей одной деревни, чтобы отомстить за убийство одного из их сослуживцев. В результате нападения было убито два жителя деревни и много человек получили ранения. Насколько известно, никаких дисциплинарных мер в отношении участников этого инцидента принято не было.

32. Имеются данные, что в заключении содержится несколько тысяч человек, ожидающих судебного разбирательства, при этом некоторые из них находятся там более 10 лет, что противоречит положениям статьи 7. Оратор желает знать, что предпринимается в этой связи.

33. Также имеются сообщения о том, что некоторые полицейские участки выполняют функции центров по сбору долгов, при этом должники содержатся в заключении без предъявления им каких-либо обвинений, и сотрудники полиции получают определенный процент от получаемых сумм. Если это так, то это является нарушением положений статьи 9, в связи с чем оратор просит представить разъяснения.

34. Меры, принятые в отношении журналистов на основании якобы неуважительного отношения к парламенту, являются явным и серьезным нарушением прав человека. Оратор настоятельно

призывает делегацию в ходе нынешней сессии довести мнение Комитета до сведения правительства и выражает надежду на то, что будут незамедлительно приняты меры по их освобождению.

35. Г-жа ЭВАТТ говорит, что она разделяет мнение предыдущих ораторов, выступивших по вопросу об условиях содержания в тюрьмах, и выражает надежду на то, что доклад Комиссии по правам человека МУНИАМА будет издан в ближайшее время. Она также поддерживает замечания по поводу численности заключенных, содержащихся под стражей до начала расследования.

36. Утверждение делегации о том, что экономические обстоятельства затрудняют процесс улучшения условий содержания в тюрьмах и не позволяют предотвратить распространение в тюрьмах таких заболеваний, как холера, представляется сомнительным. Г-жа Эватт просит дополнительных разъяснений.

37. Она согласна с тем, что необходимо принять незамедлительные действия, чтобы решить судьбу журналистов, обвиненных в соответствии с законом о Национальной ассамблее (полномочия и привилегии). Она обращает внимание на бедственное положение женщины-журналиста, которая ждет ребенка. Эта ситуация вызывает серьезную озабоченность.

38. Г-н ФРАНСИС говорит, что для решения проблемы переполненности тюрем требуются срочные действия. Их можно принять даже в стране третьего мира, возможно, прибегая к помощи заключенных для достижения самообеспеченности тюрем в том случае, если проблема связана с нехваткой финансовых средств. Что касается пыток, то властям следует понять, что этот вопрос не терпит отлагательства. В частности, в самые короткие сроки необходимо издать доклад МУНИАМА.

39. Исполнительная власть в Замбии базируется на вестминстерской модели. Поэтому удивление вызывает дело журналистов, в связи с которым парламент выполняет функции истца, обвинителя и судьи. Судебным властям надлежит незамедлительно принять решение об освобождении этих заключенных.

40. Г-жа МЕДИНА КИРОГА говорит, что в соответствии со статьей 43 (1) конституции в отношении президента не может быть возбуждено гражданское дело за действия, совершенные им в личном качестве, что идет вразрез со статьей 14 Пакта. Такое положение может быть уместным лишь в отношении официальных действий. Она просит дать разъяснения относительно того, что дела подростков, как в говорится в докладе, могут рассматриваться судами вместе с делами взрослых лиц. Она соглашается с предыдущими ораторами по вопросу о действиях, принятых в отношении журналистов в связи с нанесением оскорбления парламенту. Делегация должна проинформировать замбийские власти о том, что налицо настоятельная необходимость освободить журналистов и не отказаться от дальнейших действий в отношении третьего журналиста.

41. Г-н ЭШ-ШАФЕЙ говорит, что дело о заключении журналистов в тюрьму беспрецедентно в истории существования Комитета. Совершенно ясно, что такие действия не соответствуют положениям статьи 14 и вызывают серьезную озабоченность. Замбия должна стать примером для других африканских государств.

42. Г-н БХАГВАТИ говорит, что журналисты всего-навсего воспользовались свободой выражения мнений, не создавая повода для действий против них. Жизнь общества должна быть активной, даже если эта активность связана с острой критикой в адрес властей. Действия правительства отдают отсутствием уважения к закону, поскольку Национальная ассамблея не наделена полномочиями наказывать журналистов за "презрительное отношение", на что явно указывают

статьи 13 и 87 конституции и разделы 19е, 21 и 27 закона о Национальной ассамблее (полномочия и привилегии). Даже если бы у парламента были такие полномочия, их использование все равно составляло бы часть процедуры отправления естественной справедливости и было бы связано с необходимостью обеспечения беспристрастного судебного разбирательства. Наказание, которому подверглись журналисты, является явно чрезмерным. Следует предпринять незамедлительные действия и отменить это решение.

43. Делегация должна довести мнения Комитета до сведения Президента и Спикера. В этой связи оратор отмечает, что мнения Комитета обязательны для Замбии, поскольку она является стороной Факультативного протокола.

44. Оратор желает знать, могут ли признания, полученные сотрудниками полиции, быть принятыми в качестве доказательств, или же в качестве таковых могут рассматриваться лишь те признания, которые были сделаны в присутствии судьи. Касаясь вопроса об освобождении под залог, оратор отмечает, что использование денежного залога вместе с проверкой платежеспособности может создать трудности на пути освобождения малоимущих лиц под залог. Оратор просит представить разъяснения относительно этого положения.

45. Г-н КРЕЦМЕР говорит, что решение парламента в отношении журналистов ставит серьезный вопрос о независимости судебной власти. Решение противоречит положениям статей 9 и 14 Пакта. Что касается вопроса о пытках и злоупотреблениях, совершаемых полицией, то оратор спрашивает, какие процедуры применяются в этом случае для рассмотрения жалоб, и существует ли какой-либо независимый механизм для проведения расследований таких утверждений.

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, выступая в своем личном качестве, говорит, что тот факт, что с 1989 года не было каких-либо казней, является одним из позитивных аспектов применения положений статьи 6. Тем не менее более 100 человек по-прежнему ожидают казни или помилования, при этом некоторые из них содержатся под стражей более 30 лет. Оратор спрашивает о том, что из себя представляет политика правительства в отношении тех лиц, которые находятся в ожидании смертной казни на протяжении столь продолжительного периода времени, и имеются ли какие-либо планы по изменению этого положения.

Заседание прерывается в 12 ч. 25 м. и возобновляется в 12 ч. 35 м.

47. Г-жа ЧИГАГА (Замбия) говорит, что свобода действий при расследовании дел об убийствах была предоставлена судьям в результате рассмотрения в середине 80-х годов о совершении одной женщиной умышленного убийства своего мужа. В то время закон не оставлял судье иного выбора, кроме как приговорить ее к смертной казни, хотя было известно, что муж чрезвычайно жестоко обращался со своей женой. Она была осуждена по закону, однако при этом была высказана рекомендация проявить снисходительность.

48. Г-н КАСАНДА (Замбия), отвечая на вопрос, касающийся допустимости признаний в качестве доказательства, говорит, что в тех случаях, когда обвиняемые утверждают, что признание было сделано в результате принуждения, бремя доказывания этого лежит на самих обвиняемых, и в этом случае с учетом показаний обвиняемых судья определяет, было ли признание получено в результате использования неправомερных средств. Касаясь вопроса о том, почему в тех случаях, когда рассматривались дела, связанные с половыми преступлениями, например с изнасилованиями, не проводятся открытые судебные заседания, оратор говорит, что цель заключается в ограждении жертв таких преступлений от необходимости публично рассказывать о деталях того, что с ними произошло. Отсутствует какое-либо общее правило, гласящее о

необходимости проведения открытых судебных заседаний по таким делам; каждое дело разбирается с учетом его существа, и особое внимание уделяется возрасту жертвы.

49. Оратор подтверждает тот факт, что Замбия не присоединилась ни к Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, ни к Конвенции о борьбе против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Для этого отсутствуют какие-либо особые причины; скорее это является результатом бездействия, чем принятия какого-либо преднамеренного решения, и в конституции и законах Замбии содержатся положения, касающиеся предупреждения таких преступлений и наказания за них. Отвечая на вопрос об уголовном расследовании случаев жестокого обращения сотрудниками полиции, оратор говорит, что в тех случаях, когда такие факты обнаруживаются, в отношении правонарушителей возбуждается уголовное дело, при этом также могут применяться административные меры в форме понижения в должности или увольнения со службы. Что касается телесных наказаний, то оратор говорит о том, что в каждом случае этот вопрос выносится на рассмотрение магистрата или судьи; тогда, когда разбирается дело молодого правонарушителя, часто считается, что наказание в форме нескольких ударов палкой является предпочтительным по сравнению с тюремным заключением, которое может привести к более губительным последствиям для подростка.

50. Касаясь вопроса об условиях содержания в тюрьмах, оратор говорит, что во многих отчетах значительно преувеличивается масштаб таких проблем, как степень распространения заболеваний, плохое питание и бесчеловечное обращение в тюрьмах Замбии. Правительство соглашается с тем, что тюрьмы переполнены и что это не может быть оправдано наличием экономических трудностей. Вопрос о любых эпидемиях в тюрьмах будет рассматриваться в самые сжатые сроки, и в настоящее время правительство предпринимает меры по решению проблемы нехватки продовольствия. Кроме того, был предпринят ряд мер по решению проблемы переполненности тюрем; к их числу относятся: ежегодная общая амнистия, в результате которой в 1995 году было освобождено приблизительно 1000 заключенных. В настоящее время рассматривается вопрос об освобождении еще 800 заключенных. Правительство создало национальный комитет по реформе пенитенциарной системы, который будет разрабатывать для него рекомендации о дополнительных мерах по улучшению условий содержания в тюрьмах. В качестве альтернативы тюремным заключениям рассматривается возможность использования заключенных на общественно полезных работах, и в целях улучшения условий содержания в тюрьмах будет осуществляться ряд проектов самопомощи, таких, как проект изготовления мебели с использованием труда заключенных. В скором времени Комитет подготовит доклад.

51. Оратор сожалеет о том, что у него отсутствуют статистические данные о числе приговоренных к смерти или казненных лиц; он обязуется предоставить такую информацию в письменной форме в соответствующее время. Что касается применения высшей меры наказания в Замбии, то оратор говорит о том, что отмечается тенденция менее часто использовать смертную казнь, и вполне возможно, что в конечном счете эта форма наказания будет отменена. В то же время общественность решительно выступает за сохранение высшей меры наказания, рассматривая ее в качестве реального сдерживающего средства. Отвечая на вопросы, касающиеся результатов расследований, проведенных Комиссией по правам человека МУНИАМА, оратор говорит о том, что само правительство создало эту комиссию, и у него нет никаких оснований скрывать ее выводы. Доклад Комиссии не опубликован по той причине, что правительству требуется время для сбора свидетельских показаний и установления истины по ряду утверждений, содержащихся в нем, с тем чтобы получить возможность начать судебное расследование в тех случаях, когда это представляется уместным. На практике, большинство нарушений прав человека, в отношении которых имеются утверждения, было совершено в период существования предыдущего режима;

поэтому новое правительство полностью заинтересовано в том, чтобы представить этот доклад общественности.

52. Касаясь нарушений положений о применении оружия служащими полиции и сил безопасности, оратор говорит, что в тех случаях, когда солдаты совершили правонарушения, связанные с ненадлежащим использованием их оружия, жертвам выплачивалась компенсация, а дела правонарушителей передавались в военные суды. Что касается вопросов о коррупции в полиции, то иногда отдельные полицейские поддаются искушению, однако систематическая коррупция отсутствует. Правительство создало комиссию для рассмотрения таких случаев и жалоб и для обеспечения надзора за ходом расследований и судебных разбирательств дел о коррупции. Обвиненные в коррупции полицейские строго наказываются.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.